



Happy Xmas

12月になると、この曲を、ギターを弾きながら歌っています。

「Imagine」の歌詞の平和を求める気持ちにも共感していますが、私は「Happy Xmas」の歌詞に、より惹かれます。

Happy Xmas/ John Lennon

**So this is Xmas
And what have you done?
Another year over,
And a new one jsut begun.
And so this is Xmas,
I hope you have fun.
The near and the dear one,
The old and the young.**

さて今日はクリスマス。
何か達成したかな？
また一年が過ぎて
新しい年が今始まるんだ。
そう、今日はクリスマス。
楽しんでもいいな。
近しい人も愛する人も、
老いた人も、若い人も。

**A Very Merry Xmas,
And a happy New Year.
Let's hope it's a good one
Without any fear.***

楽しいメリークリスマス。
そしてハッピーニューイヤー。
良い年でありますように、
恐怖なんかない年に。

**And, so this is Xmas.
For weak and for strong,
For rich and the poor ones.
The world is so wrong.
And so happy Xmas,
For black and for white,
For yellow and red ones.
Let's stop all the fight.**

そう、今日はクリスマス。
弱い人たちや強い人たち、
お金持ちや貧しい人たち。
世界は大きく間違っている。
さあ、今日は楽しいクリスマス。
黒人、白人、
黄色、赤色の肌の人たちも。
全ての戦いを止めましょう。

**War is over, if you want it
War is over now**

戦争は終わる、もし君が望むなら
戦争は終わるんだ

Happy Xmas.

ハッピークリスマス

War is over, if you want it (戦争は終わる、もし君が望むなら)

国家間の大きな戦争であっても、その争いを起こすのも続けるのも止めるのも、政治的な背景や第三者の関与などがあっても、最終的には、外的な特別な力によるものではなく、一人一人が「それを望むかどうか」によるのだと思います。個人の日常の小さいさかいも同じです。

世界中の醜く悲しく痛ましい争いは、全て、私たち一人一人の心の中で生まれるものです。子供たちの心が、憎しみや怒りや差別や偏見で満たされることのないように願いながら、日々愛情を持って接していきたいと、改めて自分に言い聞かせています。

..... 切り取り線

学校への御意見・御要望・校長に知らせたいこと など

2021年12月10日 ()年 ()組 児童氏名